

韻

鏡

讀書難字過不知音切之病也誠能依切
音而知字故無載酒問人之勞學者何以
不急歟余嘗有志斯學獨恨無師承既而得友人授
指微韻鏡一編微字避聖祖名上一字且教以大略曰反切之
要莫妙於此不出四十三轉而天下無遺音其製以
韻書自一東以下各集四聲列爲定位實以廣韻玉
篇之字配以五音清濁之屬其端又在於橫呼雖未
能立談以竟若按字求音如鏡映物隨在現形久久
精熟自然有得於是蚤夜留心未嘗去手忽一夕頓
悟喜而曰信如是哉遂知每翻一字用切母及助紐

歸納凡三折總歸一律卽是以推千聲萬音不離是
乎自是日有資益深欲與衆共知而或苦其難因撰
字母括要圖復解數例以爲汭流末源者之端庶幾
一遇知音不惟此編得以不泯余之有望於後來者
亦非淺鮮聊用鈔木以廣其傳紹興辛巳七月朔三
山張麟之子儀謹識

慶元丁巳
重刊



韻鏡序作舊以翼祖諱敬故為韻

韻鏡之作其妙矣夫余年二十始得此學字音往昔

相傳類曰洪韻釋子之所撰也有沙門神珙恭拱號

知音韻嘗著切韻圖載玉篇卷末竊意其書作於此

僧世俗訛呼珙為洪爾然又無所據自是研究今五

十載竟莫知原於誰近得故樞密楊侯倓淳熙間所

撰韻譜其自序云謁來當塗得歷陽所刊切韻心鑑

因以舊書手加校定刊之郡齊徐而諦之即所謂洪

韻特小有不同舊體以一紙列二十二字母為行以

緯行於上其下間附一十三字母盡於三十六一目

無遺揚變三十六分二紙肩行而繩引至橫調則清
亂不協不知因之則是變之非也既而又得首陽夫
子鄭公推進卷先朝中有七音序略其要語曰七音
之作起自西域流入諸夏梵僧欲以此教傳天下故
爲此書雖重百譯之遠一字不通之處而音義可得
華僧從而定三十六爲之母輕重清濁不失其倫天
地萬物之情備於此矣雖鶴唳風聲鷄鳴狗吠雷霆
經耳蚤蚤過目皆可譯也況於人言乎又云目初得
七音韻鑑一唱三嘆胡僧有此妙義而儒者未之聞
是知此書其用也博其來也遠不可得指名其人故

鄭先生但言梵僧傳之華僧續之而已學者惟即夫非
天賴通乎造化者不能造其間而觀之庶有會於心天

賴以下十三字
又鄭先生之語嘉泰三年二月朔東浦張麟之序

調韻指微

不知象類不足與言六書八體之文不知經緯不足
與論四聲七音之義經緯者聲音之脈絡也聲音者
經緯之機杼也縱為經橫為緯經疏四聲緯貫七音
知四聲則能明升降於闔闢之際知七音則能辯清
濁於毫釐之間欲通音韻必自此始甫陽鄭先生云
天賴之本自成經緯皇韻史籀已發此旨凡儒不得

其傳故江亢之儒知縱有平上去入之四聲不知橫
有宮商角徵羽半徵半商之七音經緯不明所以失
立韻之源於是作七音編而為略欲使學者盡得其
傳然後能用宣尼之書以及人面之俗又作諧聲圖
以明古人制字通七音之妙作內外十六轉圖以明
胡僧立韻得經緯之全嗚呼其用心大矣今世之士
慢不講究琴牙舛謬滔滔皆是此無佗由不習而忽
之過爾豈知前輩於此一事最深切致意者焉或曰
字惟五音而曰七何耶曰音非七則不能盡聲中之
韻亦猶琴始五絃非加文武二絃則不能盡音中之

聲故曰琴者樂之宗也韻者聲之本也文武二絃爲
變宮變徵舌齒二音爲半徵半商此其義歟或又曰
舌齒一音而曰二何耶曰五音定於脣齒喉牙舌惟
舌與齒通有往來不可圭夫一故舌中有帶齒聲齒
中而帶舌聲者古人立來日二母各具半徵半商乃
能全其秘若來字則先舌後齒謂之舌齒日字則先
齒後舌謂之齒舌所以分爲二而通五音曰七鎗懶
分章昌張儀在舌齒
音兩處之類蓋如此故曰七音一呼而聚四聲不召
自來學者能由此以揣摩四十三轉之精微則無窮
之聲無窮之韻有不可勝用者矣又何以爲難哉

○三十六字母

○歸納助紐字

<p>音 牙 清濁 次清 清</p>	<p>音 舌 清濁 次清 清</p>	<p>音 唇 清濁 次清 清</p>
<p>疑 辟 溪 見</p>	<p>泥 定 透 端 孃 澄 徹 知 舌上音 舌頭音</p>	<p>明 並 滂 幫 微 奉 敷 非 唇音輕 唇音重</p>
<p>銀言 勤虔 輕牽 經堅</p>	<p>寧年 廷田 汀天 丁顛</p>	<p>民眠 頻蟬 緝篇 質邊</p>
	<p>紉聯 陳厘 礙延 珍邊</p>	<p>文掃 汾煩 芬翻 分番</p>

此圖每韻呼吸四聲字並屬之

<p>齒音 清濁</p>	<p>舌音 清濁</p>	<p>音 清濁</p>	<p>喉 清濁</p>	<p>音 清濁</p>	<p>齒 次清</p>
<p>日來</p> <p>半徵半商</p>	<p>喻匣曉影</p> <p>喉音雙飛</p>	<p>喉音獨登</p>	<p>邪心從清精</p> <p>禪審莊穿照</p> <p>細正齒音</p>	<p>細齒頭音</p> <p>正齒音</p>	<p>齒頭音</p>
<p>人然</p> <p>鄰連</p>	<p>勻緣</p> <p>瓊賢</p> <p>馨林</p> <p>駭焉</p>		<p>錫延</p> <p>新仙</p> <p>秦前</p> <p>親千</p> <p>精煎</p>		<p>真擅</p> <p>臍輝</p> <p>榛澗</p> <p>身壇</p> <p>辰禪</p>

歸字例

歸釋音字一如檢禮部韻且如得芳弓反先就十陽
韻求芳字知屬唇音次清第三位却歸一東韻尋下
弓字便就唇音次清第三位取之乃知為豐字蓋芳
字是同音之定位弓字是同韻之對映歸字之訣太
概如此又如息中反嵩息字係側聲在職字韻齒音
第二清第四位亦隨中字歸一東齒音第二清第四
位取之餘並此祖紅反歸成駿字雖韻鑑中有洪而無
紅檢反切之例上下二字或取同音不必正體慈陵
反繒慈字屬齒音第一濁第四位就蒸字韻歸成繒

字而陵字又不相映蓋逐韻屬單行字母者上下聯

續二位只同一音此第四圍亦陵字音也

餘準

先侯

反先字屬第四歸成凍字又在第一蓋逐韻齒音中

間二位屬照穿牀審禪字母上下二位屬精清從心

邪字母侯字韻列在第一行故隨本韻定音也

餘準

諸氏反莫蟹反奴罪反弭盡反之類聲雖去音字歸

上韻並當從禮部韻就上聲歸字凡歸難字不知正

音即就所屬音四聲內任意取一易字橫轉便得之

矣今如千竹反龜字也若取箇字橫呼則知平聲次

清是爲攸字又以攸字呼下入聲則知龜爲促音但

以三冬韻同音處觀之可見也

橫呼韻

人皆知一字紐四聲而不知有十六聲存焉蓋十六聲是將平上去入各橫轉故也且如東字韻風豐馮曹是一平聲便有四聲四而四之遂成十六故古人切韻詩曰一字紐縱橫分數十六聲今韻鑑所集各已詳備但將一二韻只隨平聲五音相續橫呼至於調熟或遇他韻或側聲韻竟能選音讀之無不的中今略舉二韻爲式

一冬韻

封峯逢中傭重醜

恭
叅
丑
顯
鐘
衝
厝
春
鱸
豈
凶
雄
容
龍
茸



一先韻

邊
益
臨
眠
顛
天
田
年

堅
牽
虔
研
箋
千
前
先
煙
秋
賢
延
蓮
然



上聲去音字

凡以平側呼字至上聲多相犯如東同諧繼以董聲

類古入制韻間取去聲字參入上聲者正欲使清濁

有所辨耳如一董韻有動字三十類矣或者不知徒泥韻

策分為四聲至上聲多例作第二側讀之此殊不知

變也若果為然則以士為史以上為賞以道為禱以

父母之父為甫可乎全逐韻上聲濁位並當呼為去

聲觀者熟思乃知古人制韻端有深旨

五音清濁

逐韻五音各有自然清濁若遇尋字可取之記行位也唇音舌音牙音各四聲不同故第一行屬清第二行屬次清第三行屬濁第四行屬清濁齒音有正齒有細齒故五行聲內清濁聲各二將居前者為第一清第一濁居後者為第二清第二濁喉音二清舌齒音二清濁並以例準之

四聲定位

附三聲

每韻直行平上去入聲有字與圍相間各四並分為

定位如一東韻蒙字之類位在第二下三側聲亦在
第一崇字行位在第二下三側聲字亦在第二風字
在第三下三側聲亦在第三嵩字融字在第四下三
側聲亦在第四如遇尋字定音看在其位便隨所屬
而呼之韻中或只列三聲者是元無入聲如欲呼吸
當借音可也

支微魚模韻之類是三聲韻支
止至質模姥暮目之類是借音

列圍

列圍之法本以備足有聲無形與無聲無形也有形
有聲時或用焉有聲無形謂如一東韻舌音第一位
橫轉東通同字之後是也若以音協之則當繼以農

字爲一東韻無農字故以圍足之無聲無形但欲編
應行數如東字韻中唇音牙音第二第四位與江字
韻第一第三第四位之類是也

韻鑑序例終

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 清濁
東	○ ○ ○ ○	龍 隆 融	○ ○ ○ ○	洪 雄 融	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
董	○ ○ ○ ○	龍	○ ○ ○ ○	懶 噴	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
送	○ ○ ○ ○	弄	○ ○ ○ ○	閔 烘 趨	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
屋	○ ○ ○ ○	祿 六	○ ○ ○ ○	穀 煬 畜	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

東
董
送
屋

內轉第二開合

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	濁	次清	清	清	濁	清
○	○	○	攻	農	彤	冬	冬	○	○	○	○
○	顯	○	登	○	重	○	備	○	○	○	封
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	拳	○	恐	○	重	○	寵	○	奉	○	叟
○	○	○	拱	○	○	○	豕	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	共	○	恐	○	統	○	渾	○	○	○	○
○	○	○	供	○	重	○	踵	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	擢	○	拮	○	毒	○	薦	○	僕	○	裸
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	玉	○	曲	○	○	○	疥	○	媚	○	○
○	局	○	輦	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清	清清
冬	○	○	○	○	○	○	○
鍾	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
腫	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
束	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
用	○	○	○	○	○	○	○
沃	○	○	○	○	○	○	○
燭	○	○	○	○	○	○	○

冬鍾

腫束

用沃

燭

	齒音舌 清濁	音 清濁	侯 清濁	音 清濁	齒 次清
江	○ ○ ○ ○	○ 龍 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○	○ 降 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
講	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ 項 備 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
絳	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ 巷 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
覺	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
支	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○
	痿 羸	為 蟻	糜 墮	透 ○	垂 隨
	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○
紙	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○
	藥 累	為 葎	毀 委	萎 ○	垂 髓
	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○
寘	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○
	狝 累	為 璫	毀 嬌	饒 恚	睡 稜
	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○
	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○
	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○

內轉第八開

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
疑	其	欺	姬	○	治	癡	○	○	○	○	○
○	○	挂	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
擬	○	起	紀	你	峙	恥	徵	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
臆	忌	亟	記	○	值	貽	置	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
微	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 希 依 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
尾	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 稀 辰 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
未	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 敵 衣 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
廢	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

	齒音古 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 久清 清濁
微	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 韋 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 暉 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 威 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
尾	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 韙 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 魁 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 硯 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
未	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 胃 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 諱 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 尉 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
廢	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 喙 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 穢 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○



內轉第十開

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
魚	渠	墟	居	柳	除	據	豬	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
語	巨	去	舉	女	佇	楮	貯	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
御	遽	去	據	女	箸	絮	著	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 清濁
魚	○ ○ 如 ○	○ ○ 臚 ○	○ ○ 余 ○	○ ○ 虛 ○	○ ○ 踈 ○ 鋸 ○ 書 ○ 胥 ○ 徐 ○
語	○ ○ 汝 ○	○ ○ 呂 ○	○ ○ 與 ○	○ ○ 許 ○	○ ○ 野 ○ 叙 ○ 暑 ○ 諍 ○ 咀 ○ 駝 ○
御	○ ○ 如 ○	○ ○ 慮 ○	○ ○ 豫 ○	○ ○ 噓 ○	○ ○ 暑 ○ 叙 ○ 疏 ○ 助 ○ 怨 ○ 絮 ○ 僂 ○ 處 ○ 覷 ○
	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 清濁
灰	○	雷	○	回	○	○
昏	○	膠	○	懷	○	○
齊	○	○	○	○	○	○
賄	○	○	○	○	○	○
駭	○	○	○	○	○	○
駭	○	○	○	○	○	○
駭	○	○	○	○	○	○
駭	○	○	○	○	○	○
駭	○	○	○	○	○	○
隊	○	顏	○	潰	○	○
怪	○	○	○	壞	○	○
盜	○	丙	○	衛	○	○
盜	○	○	○	○	○	○
盜	○	○	○	慧	○	○
盜	○	○	○	○	○	○
夫	○	○	○	○	○	○
夫	○	○	○	話	○	○
夫	○	○	○	○	○	○
夫	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清清
佳	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 腭 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 啓 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 娃 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 崽 ○ ○ ○ ○
蟹	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 蟹 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 矮 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
秦卦 祭	○ 賴 ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 避 ○ ○ ○ 曳	○ 飲 ○ 譖 ○ ○ ○ 緇	○ ○ ○ 曬 ○ ○ ○ ○	○ 蔡 ○ 瘵 ○ 笮 ○ 債
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

外轉第十六合

牙				舌				唇			
音清濁	次清濁	音清濁	次清濁	音清濁	次清濁	音清濁	次清濁	音清濁	次清濁	音清濁	次清濁
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	喝	嫻	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
外	○	○	儉	○	允	婉	殺	○	○	○	○
○	○	○	卦	○	○	○	臍	賣	裨	派	疥
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	濁	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁濁	音 清濁濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
佳	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 蠹 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 蟪 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
蟹	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 夥 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 粉 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
泰卦 祭	○ 酌 ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ 懲 ○ 會 ○ 晝 ○ 銳	○ 識 ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ 憎 ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ 礪 ○ 蕞 ○ 襍 ○ 最
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

	齒音古 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
欣	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 欣 殷	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
隱	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 蠶 隱	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
煥	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 煥 儼	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
迄	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 迄	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清清
文	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ 雲 ○ ○ ○ 薰 焗 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○
吻	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ 拏 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○
問	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 運 ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 訓 醞 ○ ○ ○ ○	○ ○
物	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 麗 ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 懿 鬱 ○ ○ ○ ○	○ ○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清清
山元仙	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
產阮獮	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
欄願線	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
鏗月薛	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

句

十二

濁清濁 濁清濁 濁清濁 濁清濁
 欄 閑 犇 顯 山 戲 獮
 延 軒 薦 涎 仙 錢 遷 煎
 限 憶 堰 蹇 棧 刻 醜
 演 縵 獮 踐 淺 翦
 寬 憲 堰 羨 線 賤 箭
 鏗 瞎 鶻 殺 刹 鏘
 熱 拙 焞 薛 竊 蠶

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清 清濁
山元仙	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
產阮獮	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
禰願線	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
鎔月薛	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

五

七

	齒音古	音	喉	音	齒
	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁
豪	○	勞	○	豪	○
交	○	頹	○	肴	○
霄	○	僚	○	○	○
蕭	○	聊	○	○	○
皓	○	老	○	皓	○
巧	○	○	○	好	○
小	○	擾	○	禎	○
條	○	了	○	拗	○
號	○	嫪	○	號	○
效	○	療	○	效	○
笑	○	顛	○	○	○
嘯	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○

分

六

糟聯昭
操謙弔

早爪沼湫
草燭麪

竈扒照
操抄

曹巢
騷梢燒蕭

卓臆
嫂致少蓀

漕巢
巢稍少嘯

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
霄	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
小	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
笑	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

霄

小

笑

遙

蔓

霄

樵

整

焦

鷺

闕

小

灑

悄

黝

耀

要

笑

噤

隋

醜

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清	清
歌	○羅	○何	○訶	○阿	○娑	○醯	○蹉
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
荷	○砢	○荷	○叵	○闍	○縊	○璫	○尤
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
箇	○邏	○賀	○呵	○	○些	○磋	○佐
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○

均竟

大

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次 清濁										
戈	○	羸	○	和	○	倭	○	莎	○	矧	○	矧	○	性		
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		
	○	○	○	○	靴	○	脰	○	○	○	○	○	○	○		
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		
果	○	鞞	○	禍	○	火	○	嫫	○	鎖	○	坐	○	脛	○	穿
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
過	○	權	○	和	○	貨	○	浣	○	臘	○	座	○	剉	○	挫
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

刀

七



內轉第二十九開

三十一

十九

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
牙	伽	齶	嘉	拏	茶	侘	奢	麻	爬	葩	巴
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
雅	○	珂	賈	絮	○	姪	儲	馬	爬	○	把
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
迂	○	髀	駕	膠	蛇	詭	吐	馮	爬	怕	霸
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	歌	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
麻	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
馬	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
禡	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

麻

馬

禡

○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○

九

三

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清
麻	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 華 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 花 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 宏 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
馬	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 踝 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 塚 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 蔭 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 礎 ○ 粗 ○ ○
禡	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 吳 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 化 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 擻 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 諉 ○ ○ ○ ○
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

內轉第三十一開

音		牙		音		舌		音		脣	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
印	○	穰	剛	囊	堂	湯	當	茫	傍	滂	幫
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	強	羌	薑	壤	長	佺	張	亡	房	芳	方
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
駟	○	慄	駟	囊	蕩	儻	黨	莽	○	榜	榜
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
仰	勢	○	繼	壤	丈	昶	長	罔	○	髮	昉
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
抑	○	抗	鋼	儻	宕	儻	謫	湊	傍	○	榜
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
軻	踰	哂	疆	釀	仗	暢	帳	妄	防	訪	放
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
愕	○	恪	各	諾	鐸	託	○	莫	泊	韞	博
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
虐	噉	卻	腳	送	著	毳	芎	○	縛	霽	轉
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清 清濁
唐	○郎 ○良 ○攘	○航 ○羊	○忼 ○香	○鶯 ○央	○桑 ○霜 ○常 ○詳
陽	○朗 ○兩 ○攘	○沆 ○養	○汙 ○響	○泱 ○鞅	○穎 ○爽 ○賞 ○想 ○像
宕	○浪 ○亮 ○讓	○吭 ○漾	○盎 ○向	○快	○喪 ○餉 ○相
漾	○落 ○略	○涸 ○藥	○懼 ○謹	○惡 ○約	○索 ○鏢 ○劑
鐸	○弱				
藥					
					○穰 ○昌 ○鏘
					○駟 ○掌 ○熒
					○穰 ○勸 ○槍 ○初 ○唱 ○躄
					○華 ○壯 ○障 ○醬
					○錯 ○作 ○斲 ○灼 ○爵
					○綽 ○鵲

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
唐	○ ○	○ 黃	○ 荒	○ 汪	○ ○ ○ ○
陽	○ ○	○ 王	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
蕩	○ ○	○ 晃	○ 慌	○ 汪	○ ○ ○ ○
養	○ ○	○ 往	○ 恍	○ 枉	○ ○ ○ ○
宕	○ ○	○ 潢	○ 荒	○ 汪	○ ○ ○ ○
漾	○ ○	○ 旺	○ 況	○ ○	○ ○ ○ ○
鐸	○ ○	○ 獲	○ 霍	○ 穢	○ ○ ○ ○
藥	○ ○	○ 獲	○ 曠	○ 穢	○ ○ ○ ○

	齒音舌 清濁濁	音 清濁濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
庚	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
清	○ ○	○ 行 亨 ○	○ ○ ○ 英 嬰	○ 生 儉 鎗	○ ○ ○ ○
	○ ○	○ 盈 ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ 錫 駢 情 清 精	○ ○ ○ ○
梗	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
靜	○ 冷	○ 杏 ○ ○	○ 管 影 癭	○ 省 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	○ ○	○ 郢 ○ ○	○ ○ ○ ○	○ 省 靜 請 井	○ ○ ○ ○
敬	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
勁	○ ○	○ 行 ○ ○	○ ○ ○ 映	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ 性 淨 倩 精	○ ○ ○ ○
陌	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
昔	○ 磬	○ 塔 赫 啞	○ ○ ○ ○	○ 索 齟 柵 迄	○ ○ ○ ○
	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	○ ○	○ 繹 ○ ○	○ 益	○ 席 昔 籍 刺 積	○ ○ ○ ○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清 清濁				
庚	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
清	○	○	○	橫	謹	○	○	○	○	○
	○	○	○	營	凡	○	○	○	○	○
	○	○	○	榮	賄	縈	○	辭	○	○
梗	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
靜	○	○	○	井	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	承	克	○	○	○	○	○
	○	○	○	穎	○	○	○	○	○	○
敬	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
勁	○	○	○	蝗	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	詠	負	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
陌	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
音	○	○	○	嘆	若	摧	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	鞞	○	○	○	○
	○	○	○	役	眼	○	○	○	○	○
							○	○	○	莫

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清	清
耕清青	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
耿靜迥	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
諍勁徑	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
麥昔錫	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

刀部

三十一

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
耕	○	○	○	○	○	○
青	○	○	○	○	○	○
耿	○	○	○	○	○	○
迥	○	○	○	○	○	○
諄	○	○	○	○	○	○
徑	○	○	○	○	○	○
麥	○	○	○	○	○	○
錫	○	○	○	○	○	○

三

三

耕
青

耿
迥

諄
徑

麥
錫

宏
轟
熒

迥
訶
濩

轟
窈
訶
鑿

獲
劃
殞

濁清濁清

撼
赫
擗

	齒音	舌音	音	喉	音	齒
	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁
侯	○	樓	○	侯	○	○
尤	○	○	○	○	○	○
幽	○	柔	○	○	○	○
	○	劉	尤	休	○	○
	○	鏐	由	○	○	幽
厚	○	樓	○	厚	○	○
	○	○	○	○	○	○
有	○	柳	○	有	○	○
黝	○	○	○	酉	○	○
候	○	陋	○	候	○	○
	○	○	○	○	○	○
宥	○	溜	○	宥	○	○
幼	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○



內轉第三十八合

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
吟	琴	欽	金	誑	沈	琛	礎				
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
傑	噤	矜	錦	推	朕	蹠	戡			品	稟
○	○	○	願	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
吟	訖	○	禁	賃	鳩	闖	搵				
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
炭	及	泣	急	弄	蟄	淞	繫			虧	鶴
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

三十一

三十一

外轉第三十九開

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
諶	○	龕	弁	南	覃	探	耽	○	○	○	○
虫	○	鷓	緘	誦	○	○	詁	○	○	○	○
齟	○	○	廉	黏	天	覘	露	○	○	○	砒
○	○	鉗	○	鮎	甜	添	髻	○	○	○	○
頷	○	坎	感	膺	禪	得	黠	○	○	○	○
頰	○	床	險	閔	湛	個	○	○	○	○	○
頰	○	儉	檢	○	○	詔	○	○	○	○	貶
○	○	歉	墟	淦	葦	豕	點	○	○	○	○
濕	○	勘	紺	姍	醴	儉	駝	○	○	○	○
頤	○	款	韶	誦	○	○	鮎	○	○	○	○
驗	○	○	○	○	○	覘	○	○	○	○	窳
○	○	儉	趁	念	碑	捺	店	○	○	○	○
羸	○	溢	閣	納	杏	鍤	荅	○	○	○	○
脛	○	恰	夾	凶	羸	蘆	劄	○	○	○	○
○	○	笈	絢	聶	牒	鍾	輒	○	○	○	○
○	○	愜	頰	捻	牒	怙	聃	○	○	○	○

	齒音舌		音		喉		音		齒	
	清濁	清濁	清濁	濁	清濁	濁	清濁	濁	清濁	清濁
談	○	藍	○	酣	○	蚌	○	三	○	○
街	○	○	○	街	○	○	○	衫	○	○
嚴	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
鹽	○	○	鹽	○	○	○	○	剡	○	○
敢	○	覽	○	○	○	喊	○	○	○	○
檻	○	○	○	檻	○	徹	○	○	○	○
儼	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
琰	○	○	琰	○	○	○	○	○	○	○
闕	○	濫	○	○	○	財	○	○	○	○
鑑	○	○	○	○	○	傲	○	○	○	○
釅	○	獫	○	○	○	○	○	○	○	○
盪	○	殮	○	○	○	○	○	○	○	○
盍	○	臘	○	盍	○	盍	○	○	○	○
狎	○	○	○	○	○	狎	○	○	○	○
業	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
葉	○	○	葉	○	○	挾	○	○	○	○



內轉第四十三合

唇

次清
清

音

清濁
濁

舌

次清
清

音

清濁
濁

牙

次清
清

音

清濁
濁

○	○	鞞	肱	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	國	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次 清濁
登	○ ○	○ ○	○ 弘	○ 薨	○ 泓	○ ○ ○ ○ ○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
德	○ ○	○ ○	○ 或	○ 蔽	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
職	○ ○	○ ○	○ 域	○ 洫	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○

卷之四

百十四

韻鏡之書行於本邦久而未有刊者故轉寫之訛烏而焉焉而馬覽者多困彼此不一泉南宗仲論師偶訂諸本善不善者且從且改因命工鏤板期其歸一以便於覽者且曰非敢擴之天下聊備家訓而已於戲今日家書乃天下書也學者思辨

享祿戊子孟冬初一日

正三位行侍從臣清原朝臣宣賢

二條通鶴屋町

寬永十八歲八月吉辰

田原仁九



